

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΔΡΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. ΠΕΑ IV, 20/1970

^{A'}
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκ/1969 - Φεβρ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) *Λιβαδάκιον*
(παλαιότερον ὄνομα ;), Ἐπαρχίας *Ὁλυμπίας*
Νομοῦ *Ἠλείας*
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Παναγ.*
Μπαρσιώτη ἐπάγγελμα *διδάσκει*
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Καλλιθέα-Ὁλυμπίου*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον *1*
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
- α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Μι. Πιπιάδης Καν-*
δρῆς
ἡλικία *60* γραμματικαὶ γινώσεις *Ἀ' δημοτικῶν*
Λιβαδάκιον
τόπος καταγωγῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΧΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; *Διὰ βοσκήν προωρίζοντα*
οἱ ἐν ἀφρανα πάντει ἀγροί
Ἐπὶ ἧρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; *Ἐν ἡλιαβόντο*
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
α' ἐν χωριού
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; *Ἐμας τὸν τέκνον λαμβάνει ἀνατο-*
λὸν μερίδιον ὁ λῆγον μὲν ἐπὶ τὸν πατέρα

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ;

καί με τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν

2) Οί τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; ... *ἀπαεχολοῦνται*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ, με ὁλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ;

δέν ὑπάρχον τοιαῦτα

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;)

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί ἐργάζαι ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καί γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάζαι εἰδικοί διὰ τὸ θέρισμα καί τὸ ἀλώνισμα κυρίως

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *ὅχι*

6) α) Οἱ νέοι καί αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

ἀρρέματα ἐν τὰ νημέριά των

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται... *ναί* .. ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ;

ἐν τὸν Νομὸν Μεσσηνίας πρὸς εἰσβολὴν ἑλαιουαργῶν

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Με ζωϊκὴν κόπρον καὶ με καῦ-
σιν τῆς καλαμῖας

- 2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... Περὶ πον. το. 1952

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ...

ἀπὸ το 1952

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ...

ὡς ἀγαπᾶ το καλὸ κατὰ τὴν
μονοκίνητο ἀρτοποιεῖται το διότι
ροὺ καὶ το κατὰ τὴν ἐπὶ τὴν

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. 4. 7. 10.

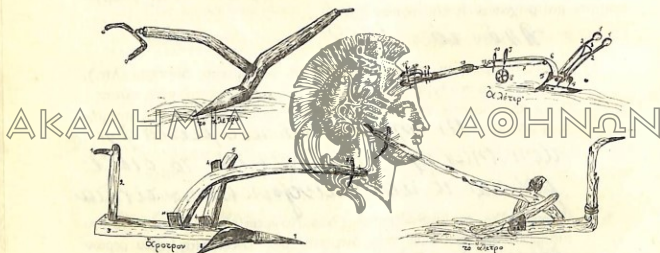
2. 5. 8.

3. 6. 9. εἰς πρὸς σημειώσαι



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῇσει;) —
3) Μηχανὴ θερισμοῦ —

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ 1963
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκεύαζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον
 ἑταίριοι... περὶ τοῦ παλαιούτου τοῦ...
 ...διδόν... τοῦ.....
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(¹) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Εἶναι τοῦ ἰδίου τύπου δι' ὅλας τὰς
περιπτώσεις, ὅμοιον μὲ τὸ νῦν εἰ-
κονοῖ α.

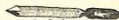


- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Εἰς τὰ σύλινα
καμπυλοῦς εἰς τὸ εἰσπρά γόνυ
6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου,



Εἰς τὰ σύλινα ἦτο ἐκ ξύλου
εἰς τὰ εἰσπρά εἰς σιδήρου

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πρίονι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάει κλπ.).....
ἀρίδι, ἀρνάρι, πρίονι, σκεπάρνι,
ἐλμοὶ, γὰρ παρὰ νῦν.

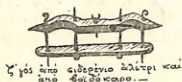


ρίνι ἢ ξυλοφάει (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος..... *2 ἡμίονοι! 1 ἵππος!*.....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Χρησιμοποιοῦνται δύο ζῶα*.....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Εἶναι ἀναγκαῖος*.....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεῦλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

ἢ προσ. σημειώσω

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχού : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

Γάντζος

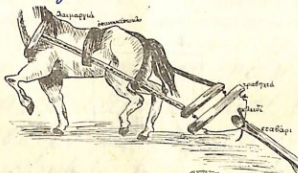
12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ;

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Γίνονται μὲ δύο ζῶα

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.

Ἡ λαμαργιά, τὰ ζῦλα (δύο ξακόνια εἰς τὸ ἄλοιο). Ὁ ζῦλος τοποθεῖται εἰς τὴν κοιλίαν ἀλόγου.



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποία ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.

Ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ὁ ἡμερομίσθιος γεωργός.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).

Ὡς πρὸς... ἐν μ. κ. π. σελ.

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.

Ὁμοίως ὡς καὶ ἐν τῷ ξύλινῳ ἄροτρῳ.

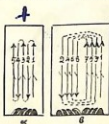
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως;

Ὡς πρὸς... ἐν μ. κ. π. σελ.

- 4) Σχεδιάσατε πώς γίνεται παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

2) Η σύμβαση διαφέρει α

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) :



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπάρρα καὶ τὸ ὄργανο τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη)
εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμις, σιασιές, μεσδαρές
κ.λ.π.) ;

Η βίοντα γινεται η ζωονιδας, αι ερωτα
 λεγονται βιονις.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σπυρίδιά); μὲ αὐλακιάν; .. *No!*...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σπυρίδιά) ; μὲ ἀύλακιάν ; .. *Ναι*

- 6) Πού υπάρχει η συνήθεια να γίνεται η σπορά του σίτου και άλλων δημητριακών μόνον με σκαπάνη, δηλ. να μη χρησιμοποιείται ἄροτρον ;

ἄροτρον ;
ἐν τῇ ἀπόδομα ἑδάφη.

- 7) Ποιοι τρόποι ή είδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὕνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

order

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

Γίνεται ἓνα ὄργωμα πρὶν ἀπὸ τῆς
σποράς, τὸ βελτίσιμο, καὶ ἓνα μετὰ
τὴν σποράς, τὸ γύρισμα. τὰ πρῶτα
τὰς 25 Σεπτεμβρίου τοῦ διυφ. Νοεμβρίου.....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Δύνει καὶ ὄργωμα φυτεύονται μετὰ
ἐκείνην.....

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν.....

Ἐν ἔτος.....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν;.....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ;.....

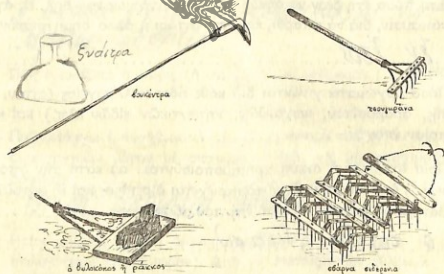
ὁ... τορβάς (διβάκι).....

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

Με την ευκαιρία, πεπαιδευμένοι ειδί-
κτον διερρημέντη. εν τό έτερον τῇ βίτῳ.
(ορίδων παρῳίρω)

0x1

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ



— 10 —

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Η. βρεγνὴ ἀρίστα καὶ τὸ εὐαλιότερι



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Συνάθωνι... δύο... ἄτομα (μνηστὴρ καὶ κυρία)
οἱ εὐαλιότεροι

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους

Θεὸν καλλιερгоῦνται

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Ἰὰ ἑδαφρά, δηλ. αὐτὰ ποὺ εἰνποῦν τὸν
χαλὶν ἀνάπινδιν τοῦ φυτοῦ

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνουντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

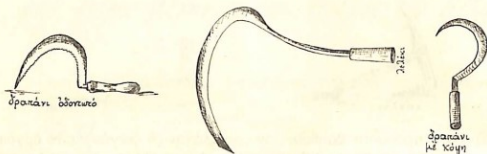
Ἐφιντο εἰς περὶ ὠριμότητος καὶ μακα
Ἐφιντο εἰς αὐτὰ

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 με δρεπάνι, ὀδοντωτὸν, ὁμοίαν με
 τῇ εὐκρίνῃ.



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Ὁ 31

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Με δρεπάνα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *δρεπανία*.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).

Ὁ 30 ὀδοντωτή

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

*Ὁ σιδηρεὺς σκελετὸς δὲν εἶπεν ὅτι δια-
 τισιν ὄνομα.*

*χειρολαβὴ
 δρεπανιοῦ*

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.)

Ἡ φεράζοντο. ἔτοιμα ἀπὸ τὰ ἐμμερόνια.

- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χειράς, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.)

ὄχι

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ.

20-30 πόδια ἀπὸ τοῦ ἐδάφους.

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χειριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα;

Ὁὐκ. ὁ θεριστὰς ἀποθέτει τὰ δράγματα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Αὐτοὶ παραλαμβάνουν τὰ δράγματα καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς).

Ὁὐκ. ὁ θεριστὰς ἀποθέτει τὰ δράγματα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Αὐτοὶ παραλαμβάνουν τὰ δράγματα καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Αὐτοὶ παραλαμβάνουν τὰ δράγματα καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Αὐτοὶ παραλαμβάνουν τὰ δράγματα καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές.

Διμορία



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐνθάδε σὶ
ῥιζιεύονται

- 2) Πώς ἡμείβοντο αὐτοὶ μετ' ἡμερομισθίων (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή—εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λουντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Ἐφίρουν «ψουράκια» ἐν τῇ αἰσῇ
δηλ. ἐν τῇ μανίᾳ καὶ θυμῷ ἐπὶ τῇ
ἐν τῇ μέσῃ

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

... *ὀχι*

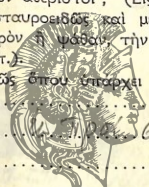
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

..... *εἰς Πρωτ. 67 κειώβεις*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάδι, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον

..... *εἰς Πρωτ. 67 κειώβεις*



δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

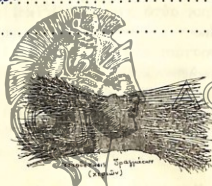
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

..... *Ἀμέσως μετὰ τὸ θερίσμα*

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βρούλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Ἐξένοντο ἀπὸ τοῦ ἡλίου διὰ τὴν ἔκδοσιν
τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΣΟΦΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο;.....

Ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία
στάχυα ἐκδοσὶν τοῦτο διὰ τὴν ἀντιρροσίν. Μία

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

...*δὲν καλλιεργούνται*.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζεται παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

...*ἡ καλλιέργειά του ἐγένετο ὁρι-
σμένη τῶν ἀλλων δημοτηριασίων*.....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). ...*ἐθερίζετο περὶ τὸ τέλος ελαίου*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας) *μὲ δρέ-
πανον*.....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) *Τὸ χωρίον ἱσραηλικοῦ ἐν τὸν ἁγ-
ρόν καὶ ἐδύνετο ἐν περὶ βοῶν.*

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

*τὰ δεμάτια συνεκιντρώνοντο εἰς τὸ
ἀλώνι.*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

Θεμωνιάστρα.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάγκη εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι;

ἐγένετο ἐν τὸ ἀλώνι.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

Εἰς τὸ πρὸ πύλων μέρος τοῦ ἀγροῦ.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἀνήκει εἰς μίαν οἰκογένειαν

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἀρχαί τε ἀρχαὶ ἀλωνάριον (Γ. α. 110)

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχῆμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Χρησιμοποιεῖται ἐν τῷ τόπῳ χωματάλωνο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνηθὺς διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων)

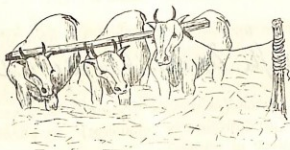
Ἐν τῷ τόπῳ διὰ νόησαν βοῶν καὶ πηλόν

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνισμού γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ὁχι

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμὸν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.
 Ἰδὲ βιβλίου πρὶν καὶ βιβλίου πρὶν
 τοῦ βιβλίου (τοῦ βιβλίου καὶ βιβλίου)...



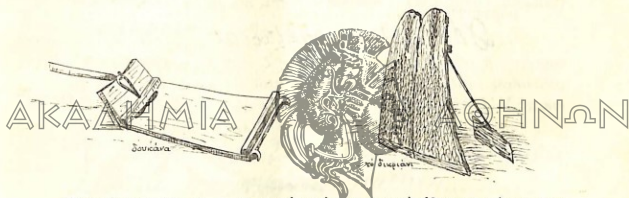
- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὲρ περιφερόμενων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοῦ τοιοῦτου ἐκείνου πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἁλ-
ωιοῦ ξύλου στέλνουν δύο μέτραν (καλούμενος στῆγερς,
στρούλουρας, δοικάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου εξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες» καλοῦτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα...

...τό δελφίνιο μαίνεται δια τῆς θαλά-
σσης τῶν εὐαχέων ὑπὸ περιφρο-
νούντων ὄντων (ὁυκ ἔστιν ἀπόρροια)

- 20 —

με... μισά... χρονιά... παιδική μου... εδω... άμυρα
την... χρονιά... είναι... έλμα... και... δένονται...
... με... επτά... έν... ημερί... του... έστις...

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδίων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένον ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔαν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνης, δικριάν,
βωλόςυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

Το κριτήριο ἀποτυχίας εἶναι καὶ ὁ βίτος
 ἀρξίμ. εἶναι τὸ ἀποτυχία πρὸς καὶ τὰ
 κράνη βρεχάται καὶ τὰ μὲν καὶ βίτα
 ἢ καὶ καὶ ἀποτυχία καὶ ἢ βρεχάται.
 Τὰ ὅμοια δὲ πρὸς τὰ βίτα.

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

τοῦ εἶναι ἀρχίζω ἐν τῷ 9. περίω
τῆς βρώμης καὶ τῆς κοιτῆς ἀρχίζω
ἀπὸ τῆς 2. π. νύκτα. ὁ ἄλωνισμός
παύεται αὐτὸν μερὸν.....

- 12) Ποῖα ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινες τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δοκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):.....

δὲν χρησιμοποιεῖται.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόππους στάχους ;.....

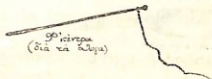
τὸ ὄργανον αὐτὸ λέγεται διμοιάνι.....

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι' ἄλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα).....

Ἡ ράβδος ἢ βέργα ὁμοιάζει μὲ τὴν
ὁ μύλον τῆς εἰκόνας.....

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

Δέξιναι ἀλώνει καὶ ἡμέρα γίνεται
καὶ ἓνα ἀλώνει.



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

«χωροῖ»

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἴδικα του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνασταὶ καὶ ἀχωγιατῆς), οἱ ὁποῖοι εἶχον βοδία ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν.

Ο γεωργοὶ ἐὰν ἔχῃ καὶ τὸν «ζωάριον»
ἀλῶντε γαῖρην καὶ ἀχωγιατῆς.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ἐχρησιμοποιεῖτο τὸ δέντρο, διὰ τὸ κοπάνι-
σμα τῶν σταχύων, πον δὲν ἐκέρχοντο καλῶς.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

Ὀλέγιο, διπλό καὶ ἦτο ὅμοιον με τὸ
διπλόβαλο τῆς ἐκείνης.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου·
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

...ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι.....



κοπάνος στρόγγυλος



ξύλο κοπανιστὸ διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ ὄρου δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

τὸ 2000



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

...ἐγίνετο ὑπὸ τοῦ χωροῦ (τοῦ ἰδιο-
κτήτου τοῦ ἀγροῦ).....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

ἔκρουαντο μόνον δὲ δάσσα
ἐμμένοι ἀκοῖα ἀπὸ τοῦ γύρισμα ζών
ζών ἢ δουλιὰ αὐτὴ ἐργασίᾳ μετὰ
τοῦ γύρισμα

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

δὲν ἐλέγοντο τραγούδια

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταίριος κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

το 1950 ἀποκτήσῃ ἀλωνιστικὴν μηχανήν

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ

οἱ ἀλωνισμένοι δάχτυλ. περνᾶν «εὐρὸς»
τοῦ μάλαμα τοῦ «εὐρὸς» ἐργασίᾳ με
τοῦ δικριάνι (ῥάβδον ἐργασίᾳ ὁμοίαν με
τοῦ δικριάνι ἢ ἡμῶντος)



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλου ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Τὸ εἶημα τοῦ*
εὐρῶν ἔχο. λήμνηται. διὰ τὰ ἐρρόφονται δύο λήμι-
οὐαί. ἔχοντες ἐν τὸν εὐρὸν καρφώνεται. τὸ δικαί-
νι. ἀνὰ ἡδὴ. διὰ τὰ ἐντολῆς. ἢ θέλει ἐν τὴν
ἔρροιαν ἐρρωῖται. τὸ εἰσαρι.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.

Γίνεται μετὰ τὸ διμυρίσθαι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾷ (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκα συνήθαι. οἱ
ῥδιούγεται. τοῦ ἀγροῦ.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἷς τινες τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοῦς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

λέγονται «κότσιαλα». διὰ τὰ ἀποφλοιωθῇ
δ. εἰς τοὺς κορναίζονται μετὰ τὸ διηλθῇ.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δευτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)* διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

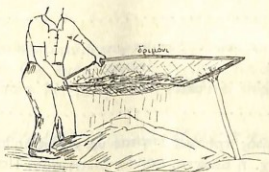
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Γίνεται μετ' τὸ δριμόνι.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μετ' ὅπας διαφόρων μεγεθῶν* π.χ. μετ' τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Τὸ δριμύνι μὲν εἶναι ὅμοιον μετὰ τὸ
τῆς ἡρόδοτου τοῦτο εἶναι εἰρήμια ἐρημιτικῆς
καὶ παραδίδεται ἐκ τῶν ἀνδρῶν συνήθως.
Αἱ γυναῖκες δὲ ἐμφανίζονται ὡς ῥιζοὺς ἐκ
καρπὸν εἶδος τοῦ ἐρημιτικοῦ

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-
ρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται
κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος
(θρινάκι, φυτάρη), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύννησις καὶ ἀσπασμὸς
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Ἄλλα εἶδη μὲν προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.)
εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως
εἰς τὸ ἀλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια.
Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο
ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ
δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὁκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

ἡ χρησιμοποίησις τῆς βιβλίου (ὁμοία μετὰ τὴν
καὶ λ. 175. βιβλίου) ἐν ἑρμηνείᾳ τῆς (πρωτῆς) κα-
ταβάλλει τὴν ἐκείνην.



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο.

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο.

γ) τὸ γυφτιάτικο.

δ) τὸ ἄλωναίτικο κλῆτ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχθυογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

1) λό παπαδιότιχο 2) το ελκυστικό
μαί εδώ έρημισηποίητο ή βίβρια
(πρωτοκότυπ σιδιρία ή οκάδια)

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

ἐν τῇ οὐκείᾳ εἰς τὸ ἀπαρτι

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ;

ἔταρα θείει το... καὶ τὸν ἀνθρώπου, Πηλὸν
... πη. αἰαί... τοῦ μωροῦ...

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογία τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

ἔγένετο μετὰ τὸ ἀλώνισμα, ἀπὸ τοῦ
καλυτέρου... πωρὰ φ. 1.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογία τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

κατασκευάζονται πλέγματα καὶ ἀναρτῶνται
εἰς τὰ ἑσθίματα...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.

πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ; ...
πλέγμα... ἐπὶ τὸ ἐξομίζον... εἶναι

Δ'. ΕΘΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... Δὲν ὑπάρχουν ἔθιμα πυρᾶς

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πώς λέγεται η φωτιά αυτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

1) Ποιόσδήποτε ανάπτουν την πυράν παιδιά, ηλικιωμένοι, ποίος άλλος ;

2) Ποίος ή ποίοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά την πυράν.
Τά κλέπτουν ; "Αν ναι, άπό ποιον μέρος ;

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ποία αι συνήθειαι εις κθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχάι, διάφοροι επιτήσεις, ζόρια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερήσ)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἔης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγί^ῃπ.)

.....
.....
.....
.....

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατ'ὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὰν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

.....

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΠΡΟΦΟΡΙΟΔΟΣ:
Μετρίδης Κανδής
ἑτῶν 60 γραμ. γνώσεως Α' Δημοτικῶν
Κάτοικοι Κολυμπήσας
Αι βαβαντοὺς Ὀδύσσεως

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἑβραϊκὰς
Μηταρσενίους Παναγιώτους.
Σιδίτες

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Α' ΣΠΟΡΑ.

1. Προετοιμασία:

«Μετά Σεπτεμβρίου αρχίζει ο κα-
θερος» Αρχίζει δηλ. ο καθαρισμός
των αρών από τόρτα, που έχουν συλ-
λει κατά την περίοδο της απραξίας.

«Αυτή η δουλειά βασάνι μέχρι Σε-
πτημβρίου» Ισ. τούτῳ μα-
γνόναι εἰς ἓνα μέρος καὶ μαγν-
ῶναι. Ισ. τούτῳ, που δεν υπάρχει
κίνδυνος πυρκαϊᾶς ἢ φωτιά ἀνα-
βῆαι ἀπ' εὐθείας μέσα εἰς τούτῳ
χωρὶς νὰ πηδῶν τὰ τούτῳ.

Μόλις τελειώσει αυτή η δουλειά αρ-
χίζει τὸ ὄργωμα. Ὀργώνονται τὰ
τούτῳ, που προορίζονται νὰ ἐπαρ-
θοῦν εὐλαί. Ισ. τούτῳ, που προ-
ορίζονται γιὰ ἄλλη ἐπὶ ἄλλῳ
«ἐκίτῳ» Ὀργώνονται δηλ. ἐπιθα-

νειακά μόνον ἂν εἶναι τέρεα.
 Πύλῃ ἢ δυνεῖα βασιλείᾳ μετρί-
 τὰ μὲν ὀκτωμυρίου, ἂν δ' παρὸς
 «πέντε καὶ ἑκατὶ», ἂν ἐπὶ βρεῖν ἐγκαίρως.
 Ἄφου τοιμαθῶν αὐτὰ ἕτα δ' ἡγε-
 ρχός «μετράει» τὸ σπόρον, τοῦ δέ γε.
 Ἡ τοιοῦτα τὸν μετράει ἀπὸ τοῦ
 «ἐκρίσθαι», τὸν καθαρίζει ἐπὶ ἀπὸ
 τῆς ἔρμης καὶ τῆς ποταμίας. Μετὰ δ' ἡγε-
 ρχός τὸν μετράει, μετὰ τὸ καὶ
 ἀνέβη, γὰρ τὸ εἶναι δ' ἐκρίσθαι.
 Μετὰ τὸν ἐκρίσθαι ἐπὶ ἡγε-
 ρχός. Πρῶτα ἐπέρνεται τὸ ἐκρίσθαι.
 Ἐπέρνεται ἐπὶ ἡγε-
 ρχός τὸ ἐκρίσθαι. Καὶ πρῶτα αὖτ'
 ἕτα ἐπέρνεται τὸ γράβειν καὶ
 τὸ ἑκρίσθαι.

Β. ΕΡΓΑΝΕΙΑ

Ὁ γηγενὴς ἐπέρνεται τὸ ἀγέρι.

Τὸ ἀλῆτρι εἶναι ὅτο π' ἦτο εὐλός
ἀπὸ τοῦ «ἐνί» καὶ τοῦ «τρί».

Ἀλῆτροποδα φτιαγμένη ἀπὸ πλάστι
Σπάρη ἀπὸ πλάστι

Σταβάρι ἀπὸ πλάστι

Τροσὶ ἀπὸ πλάστι

Φτερά ἀπὸ πύκα ἢ πλάστι.

Ὁ Τροσὶ ἀπὸ κοντοπούα ἢ μαυρία

Οἱ Παιμαριὲς φτιαγνύνται ἀπὸ π' ἦτο

μαυρία καὶ τοῦ «ἐνί» καὶ τοῦ «τρί».

Ἄλλα ἐργαζία εἶναι οἱ παλαιὰ
καὶ ἡ τῶπα ἢ ὅτι αἶμα.

Γ' ΣΠΟΡΑ

Στὰ ὑπομνηστικά χωράφια ἀπὸ τοῦ
τοῦ ἑκατοσὶ ἀρχαῖο Νομ. βίου.

Τὸ χωράφι τοῦ «ἐμπορίστου» τοῦ
χωρίστου αἰ. ἑκατοσὶ. Σκορπίδια τοῦ
βιῶν. Ἀπὸ τοῦ πᾶν ὁ Τροσὶ καὶ
μὲν τοῦ Τροσὶ καὶ πᾶν πᾶν
οἱ μαυρία. Αἱτοὶ ἔχοντες τὰ μάτια

από το αώριο. Μαζί με το αώ-
ρο, άνοιξε είχε έρριξη και κοπριά.
Μετά το επάρτο βράνουνε τα αώρια
για διά το βράζαντ τα ηχοά να
μην πινίουν το επόρο.

Δ. ΛΟΙΠΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

Μόλις μνη ή Ηπίτης άρχίζει
ή βοτάνος με βλαδιάρια. Βράνουνε
τά ητόνια και τα άμαδια από το
βίχφο και τα άητο. Επιδράσιν
τη βοτάνη αυτή την κάνουν οι
ηνάινες κυρίως και κρατάει 10-
15 ήμέρι. Η βοτάνη αυτή τέρα
από το 54 (1954) έχει άσρικατα-
βραδι με το πέντεμα.

Ε. ΘΕΡΙΣΜΑ.

Ο θερος άρχινάι τέτι Μάϊ
άρχας θεριβή.

Πρώτα-πρώτα θεριβόναι τα
βανά. Τα νόβουε χεριβή-χεριβή

και τα βδωνι να ποτίζε στα
ματά την ίδια μεριά.

Μετά βερζονται τα κριθάρια
και οι βρώμ. Αιτά μαζωνται και
δένονται στέβωτα.

Μετά τα βρωμοκριθα βερζό-
ται τα σιδάρια. Αιτά μαζωνται
και δένονται δεμάτια. Τα δεμάτια
μένον στα χωράφια όρδια ώσπου
να ξεραθούν. Αν όρμος ο χωρός
είναι μέγας τα δεμάτια δένονται
ανάποδα. Τα δεμάτια μένον στα
χωράφια μέχρι 10 ημέρες.

Μετά τα δεμάτια «νοβαλμώνται»
και «δεμνιαζονται» στα αλώνια.
Κάθε χωράφι έχει και το αλώνι
του.

Όταν δεμνιασθούν όλα τα δη-
μητρια άρσίζη ο άλωνισμός.

ΣΤ. ΑΠΩΝΙΣΜΟΣ

Ὁ Απώνισμος ἀρχίζει περίπου
στὴ 10 ἡλικία. Τὴν πρώτη ἡμέρα
ὁ μωρὸς ἀνδύει τὰ πόδια ἐπὶ
ἀλὼνι, γινεῖ τὰ βηματὰ καὶ τὸ σκορ-
πίζει μέσα ἐπὶ ἄλωνι.

Τὸ ἀλὼνισμα γίνεται μετὰ
τοῦ 10. Στὴ μέση τοῦ ἀλωνισμοῦ ἐμφανί-
ζονται τὰ πόδια. Στὸ κάτω μέρος τοῦ δον-
ταρίου μπαίνει μὲν σιδερένιος κον-
τούρα, ἡ ὁποία δένεται μετὰ ἐνὰ βολι-
νὶ ἀπὸ τὴν κορυφή τοῦ δονταρίου.

Τὰ ἄτομα μπαρμυζοῦντα μετὰ σκιντ.
Μπαίνουν ἐπὶ αὐτὰ ἐπὶ τὸ γυμνόν.

Τὴν αὐτὴν μπαρμυζοῦν καὶ οἱ δύο κατὶ-
ντρα. Ἀλλὰ τὰ ἄτομα δένονται ἀπὸ
τὴν κοντούρα. Ὁ ἀρρωστὸς ἔχει μίαν
βίτσα. Τὴν δίνει μὲν καὶ ἀρχίζει
τὸ ἀλωνισμα. Ἄρα πρέπει νὰ εἶναι
10 περίπου.

Τὰ ἴσα ἔρχονται ἄνω-ἄνω εἰς
 ἄλλαν. ἐν τῇ μετὰ τὸ εἶναι τῇ κο-
 ποῖται τῇ μετὰ εἰς εἰς. Ὅταν
 τὸ εἶναι πᾶσι ἀρκετὰ εἶναι τὸ
 «μυρίον» δηλ. τὸ εἶναι ἀπὸ τὸ ἄλλο
 μέρος καὶ συνίπταται τὸ ἀλυσίμα.
 Αὕτη ἡ δοκίμη κρατᾷ περ. 6 ^ε φρ.
 Μετὰ εἰς τὸ ἄνω καθαράματα τὸ
 ἀπὸ τὸ ταπεινάκι καὶ τὸ νη-
 ῶδες. ἴσα τῷ μετὰ. ΑΘΗΝΑΝ
 Τὸ Πνεῦμα ἴσα με συνίπταται.
 Τὸ ἀλυσίμα εἶναι συνίπταται
 εἰς εἰς εἰς εἰς καὶ ἀρκετὰ
 τὸ Πνεῦμα. Πνεῦμα εἰς εἰς εἰς
 ἀνδρῶν, ὁ ἕνας ἀπὸ τὸ μέσον καὶ
 ὁ ἄλλος ἀπὸ τὸ ἄνω.

Μετὰ τὸ Πνεῦμα τὸ εἶναι
 περὶ «ἕνα χεῖρ ἀνδρῶν» καὶ
 νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὰ συνδρά-
 ματα.

Αλλά τὰ βάθρον καὶ τὴν
 τὰ πύλων μετὰ τὸ διπλό.
 Ὅτι δὲν περὶ καὶ τοῦ ἵσους
 ἀποβῶν καὶ μὴ αὐτὰ τὰ ἵσους
 εἰς πύλιν. Ἡρὸν καθαρίστη πύ-
 λιν τὸ σῆμα καὶ μαρτυρία
 εἰς τὸν. Ὁ μαρτυρία βυθίτη τὸ εἶδος
 εἰς τὸν. Μετὰ μὴ εἰς τὰς
 τὸν τὸ μέγεθος βυθίτη εἰς
 σῆμα καὶ μαρτυρία τὸ εἶδος
 τὸ εἶδος. Μετὰ βυθίτη τὸ εἶδος
 τὸν πάλιν εἰς τὸν ἀνάτολιν,
 παίρνει τὴν φῶς εἶδος καὶ τὸ πύ-
 λιν τὴν τὸν, εἰς τὴν τὰ μαρτυ-
 τὸν πρὸς τὸν οὐρανὸν καὶ πύλιν
 τὸ εἶδος τὸν.

Μετὰ τὸ εἶδος μεταφέρεται
 εἰς τὴν τὸν μαρτυρία καὶ τὸν
 δεξιὰ μετὰ εἰς ἀμάρτια.
 τὰ ἀμάρτια εἶναι μετὰ τὴν τὴν.

θῆναι συνίδως μὲ δύο ἢ τρία
διαμερίσματα. τὸ ἓνα διαμέρισμα
αὐτὸ μὲν μοι ἔφην ἀποδίδωμι
καὶ οὕτως καὶ τὸ ἕτερον μὲ τὴν
ἐν αὐτῷ ἢ τὸ περιεχόμενον.

Ἡ διαμερίστικα καὶ ὁμοία
καὶ μικρὰ δὲ καὶ μακρὰ εἶναι ἐν
τῇ ποσότητι.

Ἐπίσης δὲν ὑπάρχει ἕνα πρῶτον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

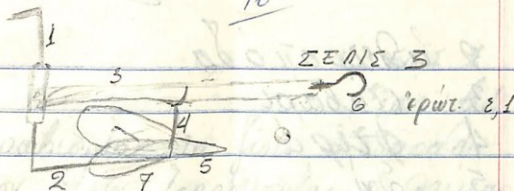


ΑΘΗΝΑΝ

AKAΔHMIA



AOHNΩN



1 χερσίδι

2 αλυσίδα

3 βάρη

4 σπείρη

5 γύ

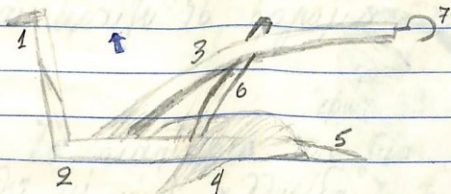
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

7 Φύρα



ΑΘΗΝΩΝ

ΣΕΛΙΣ 4 ερωτ. 3



1 χερσίδι

2 ἀλεγομένη

3 σταβάρι

4 φρερά

5 ὕνι

6 Σπαθὴ

7 κρύκος

ΣΕΡΙΣ 6 κρῶς 9

ΑΚΑΔΗΜΙΑ,



ΑΘΗΝΩΝ

1 θυγός

2 γανγός

ἐρῶς 10



ΣΕΛΙΣ 7

Ερωτ. 6.1

Ισχυρίζεται το ίδιο το παρόν-
 τη τον δέον. Ισχυρίζεται οι παίμα-
 ρη. Μένει ο ίδιος ανάμεσα στο
 ίδιο, να το αντιβίω από το ίδιος
 παρόν ο ίδιος ο ίδιος να μετρά
 να τον. Μία πηγή να ανήσω να τον.
 Ρίχνει το ματίδι στο αλφει (τύτω)
 και το δένει στο αλφει. Γαυγίζει το
 αλφει στο ίδιο. Πηγαίνει και το ίδιο
 δένει αλφειδα που δένει από το να
 η ιδριάνη των ίδιων, για το ίδιον
 και το ίδιο ηρόν την ίδιον συνδύναμι.
 και αρχίζει το όργωμα.

Ερωτ. 3.

Τα ματίδια των ίδιων έχουν
 δειτε με μια αλφειδα, το ίδιο δένει.
 Όταν δένει το ίδιον αλφειδα

τραβάν το πανίδρι τοι αλφόν
 τοι είναι αριστερά. Όταν δε έλθω να
 έβρην βίβια, τραβάν το πανίδρι
 τοι αλφόν, τοι είναι δεξιά.

ΣΕΛΙΣ 15 ἔρως 5

Τραγουδιέται το έρως τραγούδι:

Παιναδοπούλα, θέριζε
 έτσι καλή πλάτη.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΡΕΥΝΑΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ

ὄργον - ὄργον - ὄργον
 καὶ ὄργον καὶ ἀνέβωλο

χωράφι καὶ δέντρο

καὶ εἶς δένδρεϊ συνιῆται
 καὶ τὸ παιδί γινέται

ΣΕΛΙΣ 15 Έρωτ. 6

Την εικοστή ημερα του θριβου
μενει ένα μέρος του αγρου αδελ-
φου με το γένιο του αφεισμου. Το
εξάνα αυτα τα υόβου μεα το
υάνου ηλφίδα και το υρεμου
ετο υμνοελαα.

Μετ το θριβμα οι ανυγανζου
θριβει πιαν το εφεισμο πιω
ταυι εφεισμο εφεισμου εφεισμου
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
εφεισμου. Αν πανε εφεισμου το εφει-
εφεισμου εφεισμου εφεισμου.

ΣΕΛΙΣ 28 Έρωτ. 7

Μετ το θριβμα το εφεισμο
μαφεισμου εφεισμου με το εφεισμο.
Αφου ο εφεισμο εφεισμου εφεισμου
εφεισμου, ο εφεισμο εφεισμου
εφεισμου εφεισμου εφεισμου το
εφεισμου του εφεισμου, προελα-

το λιγνένοσι εἰς τὸ μέγαρον
σημεῖα τοῦ δριγύτου. Μὴ δὲ
ἐπὶ τὴν κορυφὴν τοῦ σαρκοφάγου
ἐπὶ μέσῳ αὐριβίου τοῦ αἰώνου
μητρήν δ' ἡμεῖς τὸ ἀνάρι
να βλέπη πρὸς τὴν ἀνατολήν.
Παύρη λίθο βίβαρι ἐπὶ χίρι
τὸ διλήτ' ἔρπει φορεῖ καὶ τὸ
πυλὸν λίθο-λὸν ἔρπει φορεῖ ἐπὶ
ἀνατολὴν τοῦ ἀνατολῆος
καὶ νῦν τὸ σαρκοφάγον
καὶ νῦν τὸ σαρκοφάγον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ